

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DCB3070



CS	Příručka pro uživatele	3
DA	Brugervejledning	25
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	45
FI	Käyttöopas	69

HU	Felhasználói kézikönyv	89
PL	Instrukcja obsługi	111
RU	Руководство пользователя	133
SK	Príručka užívateľa	159

PHILIPS

Obsah

1 Dôležité 160

Bezpečnosť	160
Upozornenie	162

2 Váš produkt 163

Úvod	163
Čo je v škatuli	163
Hlavná jednotka - prehľad	164
Diaľkové ovládanie - prehľad	165

3 Úvodné pokyny 166

Umiestnenie	166
Príprava diaľkového ovládania	166
Pripojenie napájania	167
Uloženie staníc rozhlasového vysielania DAB	167
Nastavenie hodín	167
Zapnutie	168

4 Prehrávanie 168

Prehrávanie disku	168
Prehrávanie z USB	168
Pozastaviť/obnoviť prehrávanie	169
Preskočenie na skladbu	169
Vyhľadávanie v rámci skladby	169
Zobrazenie informácií o prehrávaní	169
Opakované a náhodné prehrávanie	169
Programovanie skladieb	169

5 Nastavenie zvuku 170

Nastavenie hlasitosti	170
Výber prednastaveného zvukového efektu	170
Zvýraznenie basov	170
Stlmenie zvuku	170

6 Počúvanie rádia 171

Počúvanie rozhlasového vysielania DAB	171
Počúvanie rozhlasového vysielania v pásme FM	173

7 Prehrávanie obsahu zariadení iPod/iPhone/iPad 174

Kompatibilné zariadenia iPod/iPhone/iPad	174
Vloženie zariadenia iPod/iPhone/iPad	174
Počúvanie obsahu zariadenia iPod/iPhone/iPad	174
Nabíjanie batérie zariadenia iPod/iPhone/iPad	175

8 Ďalšie funkcie 175

Nastavenie časovača budíka	175
Nastavenie časovača vypnutia	176
Prehrávanie z externého zariadenia	176
Slúchadlo	176

9 Informácie o výrobku 177

Technické údaje	177
Informácie o možnostiach prehrávania cez rozhranie USB	177
Podporované formáty MP3 diskov	178
Údržba	178

10 Riešenie problémov 179

1 Dôležité

Bezpečnosť

Význam týchto bezpečnostných symbolov



Tento „blesk“ indikuje, že nezaizolovaný materiál vo vašej jednotke by mohol spôsobiť zásah elektrickým prúdom. V záujme bezpečnosti všetkých členov vašej domácnosti neodstraňujte kryt produktu.

„Výkričník“ upozorňuje na funkcie, v prípade ktorých by ste si mali pozorne preštudovať priloženú literatúru, aby ste predišli problémom s prevádzkou a údržbou.

VAROVANIE: V záujme zníženia rizika požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom nesmie byť tento prístroj vystavený pôsobeniu dažďa ani vlhkosti a na zariadenie sa nesmú umiestňovať predmety naplnené tekutinami, ako sú napr. vázy.

POZOR: Aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom, nasadte široký kolík zástrčky do širokej štrbiny a zasuňte ho až nadoraz.

Dôležité bezpečnostné pokyny

- 1 Prečítajte si tieto pokyny.
- 2 Odložte si tieto pokyny.
- 3 Dbajte na všetky varovania.
- 4 Dodržiavajte všetky pokyny.

- 5 Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody.
- 6 Čistite len pomocou suchej tkaniny.
- 7 Neblokujte vetracie otvory. Nainštalujte podľa pokynov výrobcu.
- 8 Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné regulátory, kachle či iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
- 9 Dbajte na to, aby na sieťový kábel nikto nestúpil ani ho neزالomil, najmä pri zástrčkách, elektrických objímkach a v mieste, kde vychádza zo zariadenia.
- 10 Používajte len nástavce/príslušenstvo špecifikované výrobcom.
- 11 Používajte len s vozíkom, stojanom, statívom, konzolou alebo stolom špecifikovaným výrobcom alebo predávanými so zariadením. Pri použití vozíka buďte opatrní pri presúvaní vozíka a zariadenia. Predídete zraneniu spôsobenému prevrátením.
- 12 Počas búrok s bleskami alebo pri dlhodobom nepoužívaní odpojte toto zariadenie zo siete.
- 13 Všetky opravy zverte do rúk kvalifikovanému servisnému personálu. Oprava je potrebná, ak bolo zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad bol poškodený napájací kábel alebo zástrčka, ak bola na zariadenie vyliata tekutina alebo do zariadenia spadol nejaký predmet, zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti alebo ak zariadenie nefunguje správne, prípadne po páde zariadenia.
- 14 **UPOZORNENIE** pre používanie batérie – Aby nedošlo k vytečeniu batérie, ktoré by mohlo spôsobiť poranenie osôb, škody na majetku alebo poškodenie zariadenia:



- Všetky batérie nainštalujte správne, s orientáciou pólov + a – podľa vyznačenia na zariadení.
- Nemiešajte batérie (staré a nové alebo uhlíkové a alkalické atď.).
- Keď sa zariadenie dlhšiu dobu nepoužíva, vyberte batérie.
- Batérie (súprava batérií alebo vstavané batérie) nesmú byť vystavené zdrojom nadmerne vysokej teploty, ako je napríklad slnečné žiarenie, oheň alebo podobné zdroje tepla.

- ⑮ Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkajúcej ani striekajúcej kvapaline.
- ⑯ Neumiestňujte na zariadenie žiadne nebezpečné predmety (napr. predmety naplnené kvapalinou, zapálené sviečky).
- ⑰ Tam, kde ako odpájacie zariadenie slúži sieťová zástrčka alebo prepájacie zariadenie, musí zostať toto odpájacie zariadenie ľahko prístupné pre okamžité použitie.



Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tohto zariadenia.
- Nikdy nemažte žiadnu časť tohto zariadenia.
- Nikdy nepokladajte toto zariadenie na iné elektrické zariadenie.
- Toto zariadenie chráňte pred priamym slnečným svetlom, otvoreným ohňom alebo zdrojom tepla.
- Nikdy sa nepozerajte do laserového lúča vo vnútri zariadenia.
- Aby ste mohli toto zariadenie kedykoľvek odpojiť zo siete, uistite sa, že k sieťovému káblu, zástrčke alebo adaptéru máte voľný prístup.



Poznámka

- Typový štítok sa nachádza na zadnej strane zariadenia.

Bezpečné počúvanie

Hlasitosť prehrávania vždy nastavte na primeranú hodnotu.

- Používanie slúchadiel pri vysokej hlasitosti môže poškodiť váš sluch. Tento produkt môže vytvárať zvuky v decibelových rozsahoch, ktoré môžu u bežnej osoby spôsobiť stratu sluchu, a to aj pri vystavení kratšom ako jedna minúta. Vyššie decibelové rozsahy sa poskytujú pre osoby, ktorých úroveň sluchu je už čiastočne znížená.
- Zvuk môže byť klamlivý. Časom sa „pohodlná úroveň“ sluchu prispôsobí vyšším hlasitostiam zvuku. Takže po dlhodobom počúvaní to, čo znie „normálne“, môže byť v skutočnosti príliš hlasné a škodlivé pre váš sluch. Aby ste sa pred tým ochránili, nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň skôr, ako sa váš sluch prispôsobí, a nechajte nastavenú túto hlasitosť.

Vytvorenie bezpečnej úrovne hlasitosti:

- Nastavte ovládanie hlasitosti na nízke nastavenie.
- Pomaly zvyšujte hlasitosť, kým nebudete počuť pohodlne a jasne bez rušenia.

Počúvanie musí mať rozumnú časovú dĺžku:

- Dlhodobé vystavenie sa zvuku, a to aj pri normálnych „bezpečných“ úrovniach, môže tiež spôsobiť stratu sluchu.
- Vždy používajte zariadenie rozumne a doprajte si dostatočne dlhé prestávky.

Keď používate svoje slúchadlá, nezabudnite dodržiavať nasledujúce pokyny.

- Počúvajte pri rozumných úrovniach hlasitosti po primerane dlhú dobu.
- Dávajte si pozor, aby ste nezvyšovali hlasitosť, ako sa váš sluch postupne prispôbuje.
- Nezvyšujte hlasitosť na tak vysokú úroveň, že nebudete počuť, čo sa deje okolo vás.
- V potenciálne nebezpečných situáciách by ste mali byť opatrní alebo dočasne prerušiť

používanie. Nepoužívajte slúchadlá počas riadenia motorového vozidla, bicyklovania, skateboardovania atď. Mohla by vzniknúť nebezpečná situácia v cestnej premávke a na mnohých miestach je to protizákonné.

Upozornenie

Akékoľvek zmeny alebo úpravy vykonané na tomto zariadení, ktoré nie sú vyslovene povolené spoločnosťou Philips Consumer Lifestyle, môžu zrušiť oprávnenie používateľa používať toto zariadenie.



Tento výrobok spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa rádiového rušenia.



Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a komponenty, ktoré možno recyklovať a znova využiť.



Keď sa na produkte nachádza symbol prečiarknutého koša s kolieskami, znamená to, že sa na tento produkt vzťahuje Európska smernica 2002/96/ES.

Informujte sa o lokálnom systéme separovaného zberu pre elektrické a elektronické zariadenia. Dodržiavajte miestne predpisy a nevyhadzujte použité zariadenia do bežného domáceho odpadu. Správnu likvidáciu starého produktu pomôžete zabrániť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.



Produkt obsahuje batérie, ktoré na základe Smernice EÚ č. 2006/66/EC nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Informujte sa o miestnych pravidlách separovaného zberu batérií, pretože správna likvidácia pomáha zabrániť možným negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Informácie týkajúce sa životného prostredia

Všetky nepotrebné baliace materiály boli vynechané. Snažili sme sa o dosiahnutie jednoduchého rozdelenia balenia do troch materiálov: kartón (škatuľa), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné v prípade roztriedenia špecializovanou spoločnosťou recyklovať a opakovane použiť. Dodržiavajte miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého vybavenia.



Be responsible
Respect copyrights

Vytváranie nepovolených kópií z materiálov podliehajúcich ochrane proti kopírovaniu, vrátane počítačových programov, súborov, nahrávok vysielania a zvuku, môže byť považované za porušenie autorských práv a byť trestným činom. Toto zariadenie nesmie byť používané na takéto účely.

Made for



iPod



iPhone



iPad

Označenia „Made for iPod“ (Vyrobené pre iPod), „Made for iPhone“ (Vyrobené pre iPhone) a „Made for iPad“ (Vyrobené pre iPad) znamenajú, že elektronické zariadenie bolo navrhnuté na pripojenie špeciálne k zariadeniu iPod, iPhone alebo iPad a má certifikát vývojárov, že spĺňa prevádzkové štandardy spoločnosti Apple. Spoločnosť Apple nezodpovedá za prevádzku tohto zariadenia ani jeho súlad s bezpečnostnými a regulačnými štandardmi. Upozorňujeme, že používanie tohto príslušenstva so zariadením iPod, iPhone alebo

iPad môže ovplyvniť prevádzku bezdrôtového pripojenia.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano a iPod touch sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. registrované v USA a ďalších krajinách.



Windows Media a logo Windows sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v USA alebo iných krajinách.

Tento prístroj je označený nasledovným štítkom:



SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chránite pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

2 Váš produkt

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás medzi používateľmi produktov spoločnosti Philips. Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj produkt na lokalite www.philips.com/welcome.

Úvod

Toto zariadenie vám umožňuje vychutnať si zvukové nahrávky z diskov, prehrávačov iPod/iPhone/iPad, zariadení USB a iných externých zariadení alebo z rozhlasových staníc. Zariadenie poskytuje vďaka funkcii Digital Sound Control (DSC) a Dynamic Bass Boost (DBB) bohatý a kvalitný zvuk. Zariadenie podporuje nasledujúce formáty médií:

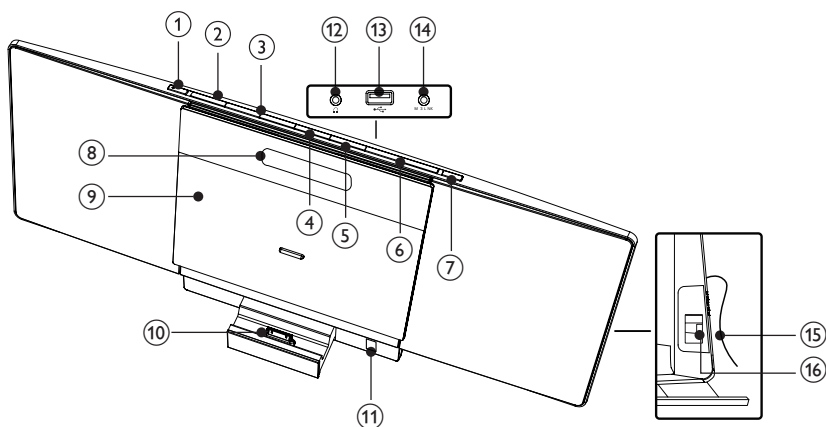


Čo je v škatuli

Skontrolujte a identifikujte obsah balenia:

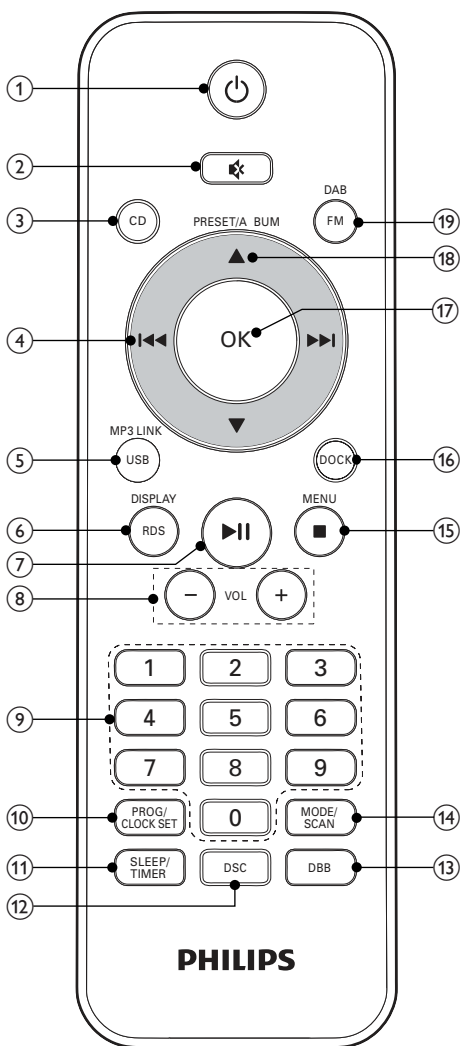
- Hlavná jednotka
- Diaľkové ovládanie
- 2 x batéria typu AAA
- Sieťový napájací kábel
- 1 x prepájací kábel MP3 Link
- Stručná úvodná príručka
- Návod na používanie
- Pokyny pre montáž na stenu
- Montážna súprava (2 hmoždinky a 2 skrutky)

Hlavná jednotka - prehľad



- ①
 - Zapnutie zariadenia, prepnutie do pohotovostného režimu alebo do pohotovostného režimu Eco Power.
- ② **SOURCE**
 - Výber zdroja: disk CD, rádio DAB, rádio FM, zariadenie iPod/iPhone/iPad, USB alebo MP3 Link.
- ③
 - Preskočenie na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.
 - Vyhľadávanie v rámci skladby.
 - Naladíte rádiovú stanicu.
- ④ **/OK**
 - Spustenie alebo prerušenie prehrávania.
 - Potvrdenie výberu.
 - Výber zvukového výstupu stereo alebo mono pre rádio v pásme FM.
- ⑤ **/MENU**
 - Zastavenie prehrávania.
 - Zobrazenie ponuky zariadenia iPod/iPhone alebo ponuky rozhlasového vysielania DAB.
- ⑥ **VOLUME + / -**
 - Nastavenie hlasitosti.
- ⑦
 - Otvorenie/zatvorenie priečky na disk.
- ⑧ **Panel displeja**
 - Zobrazenie aktuálneho stavu.
- ⑨ **Kryt priečky na disky**
- ⑩ **Dok pre zariadenie iPod/iPhone/iPad**
- ⑪ **Senzor diaľkového ovládania**
 - Slúži na zaznamenanie signálu z diaľkového ovládania.
- ⑫
 - Konektor pre slúchadlá.
- ⑬
 - Konektor pre vysokokapacitné úložné zariadenie USB.
- ⑭ **MP3 LINK**
 - Konektor (3,5 mm) pre externé zvukové zariadenie.
- ⑮ **Anténa na príjem vysielania v pásme FM**
 - Zlepšenie príjmu staníc v pásme FM.
- ⑯ **AC MAINS**
 - Konektor pre sieťový napájací kábel.

Diaľkové ovládanie - prehľad



- ① **⏻**
 - Zapnutie zariadenia, prepnutie do pohotovostného režimu alebo do pohotovostného režimu Eco Power.
- ② **🔇**
 - Stlmenie alebo opätovné obnovenie hlasitosti.
- ③ **CD**
 - Výber disku ako zdroja.
- ④ **⏮ / ⏭**
 - Preskočenie na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.
 - Vyhľadávanie v rámci skladby.
 - Naladíte rozhlasovú stanicu.
- ⑤ **USB/MP3 LINK**
 - Vyberie ako zdroj zariadenie USB.
 - Vyberie ako zdroj externé zvukové zariadenie.
- ⑥ **RDS/DISPLAY**
 - Výber informácií vysielania RDS.
 - Výber zobrazenia informácií počas prehrávania.
- ⑦ **⏸**
 - Spustenie alebo prerušenie prehrávania.
 - Výber zvukového výstupu stereo alebo mono pre rádio v pásme FM.
- ⑧ **VOL +/-**
 - Nastavenie hlasitosti.
- ⑨ **Numerická klávesnica**
 - Priamy výber skladby z disku.
- ⑩ **PROG/CLOCK SET**
 - Programovanie rozhlasových staníc.
 - Nastavenie hodín.
 - Programovanie skladieb.
- ⑪ **SLEEP/TIMER**
 - Nastavenie časovača vypnutia.
 - Nastavenie časovača budíka.
- ⑫ **DSC**
 - Výber predvoleného zvukového nastavenia.

- ⑬ **DBB**
 - Zapnutie alebo vypnutie dynamického zvýraznenia basov.
- ⑭ **MODE/SCAN**
 - Výber opakovaného/náhodného prehrávania.
 - Vyhľadávanie a ukladanie staníc rádia DAB/FM.
- ⑮ **■ /MENU**
 - Zastavenie prehrávania.
 - Zobrazenie ponuky zariadenia iPod/iPhone alebo ponuky rozhlasového vysielania DAB.
- ⑯ **DOCK**
 - Vyberie ako zdroj zariadenie iPod/iPhone/iPad.
- ⑰ **OK**
 - Potvrdenie výberu.
- ⑱ **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**
 - Preskočenie na predchádzajúci/nasledujúci album.
 - Výber predvoľby rozhlasovej stanice.
 - Navigácia v ponuke zariadenia iPod/iPhone/iPad.
- ⑲ **FM/DAB**
 - Výber zdroja rádia FM alebo DAB.

3 Úvodné pokyny



Výstraha

- Používanie iných ovládacích prvkov alebo vykonávanie úprav a iných postupov, než sú uvedené v tomto dokumente, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu alebo zapríčiniť nebezpečnú prevádzku.

Vždy postupujte podľa poradia pokynov v tejto kapitole.

Ak sa rozhodnete obrátiť na spoločnosť Philips, pripravte si číslo modelu a sériové číslo tohto zariadenia. Číslo modelu a sériové číslo sú uvedené na zadnej strane zariadenia. Tieto čísla si zapíšte sem:

Číslo modelu _____

Sériové číslo _____

Umiestnenie

Zariadenie môžete umiestniť na rovný povrch alebo ho pripevniť na stenu.

Pripevnenie na stenu

Ak chcete zariadenie pripevniť na stenu, pozrite si priložený samostatný hárok s pokynmi pre upevnenie na stenu.

Príprava diaľkového ovládania



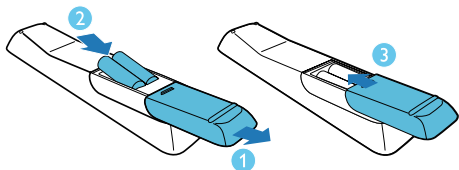
Výstraha

- Nebezpečenstvo explózie! Batérie odkladajte mimo dosahu zdrojov tepla, slnečného žiarenia a ohňa. Nikdy nevhadzujte batérie do ohňa.

Vloženie batérie do diaľkového ovládania:

- 1 Otvorte priečinok na batérie.
- 2 Vložte 2 batérie typu AAA so správnou polaritou (+/-) podľa označenia.

3 Zatvorte priečinok na batérie.



Poznámka

- Ak diaľkové ovládanie nebudete dlhší čas používať, batérie vyberte.
- Nekombinujte staré a nové batérie ani batérie rôznych typov.
- Batérie obsahujú chemické látky, a preto si vyžadujú náležitú likvidáciu.

Pripojenie napájania

Výstraha

- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Uistite sa, že napájacie napätie zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej strane hlavnej jednotky.
- Pred pripojením sieťového napájacieho kábla sa uistite, že ste vykonali všetky ostatné pripojenia.

Poznámka

- Typový štítok sa nachádza na zadnej strane hlavnej jednotky.

- 1 Sieťový napájací kábel pripojte ku:
 - konektoru **AC MAINS** v zadnej časti zariadenia.
 - elektrickej zásuvke.

Uloženie staníc rozhlasového vysielania DAB

Ak pripojíte zariadenie k napájaniu a v zariadení nie sú uložené žiadne stanice rozhlasového vysielania DAB, zariadenie zobrazí výzvu

na vyhľadanie a uloženie dostupných staníc vysielania DAB.

- 1 Zariadenie pripojte k zdroju napájania.
 - ↳ Zobrazí sa hlásenie [FULL SCAN](Úplné vyhľadanie).
- 2 Stlačením tlačidla **OK** spustíte vyhľadanie a ukladanie staníc rozhlasového vysielania DAB.
 - ↳ Zariadenie uloží všetky dostupné stanice rozhlasového vysielania DAB.
 - ↳ Keď sa uložia všetky dostupné stanice vysielania DAB, spustí sa vysielanie prvej uloženej stanice rozhlasového vysielania DAB.

Poznámka

- Umiestnite anténu čo najďalej od televízora, videorekordéra alebo iného zdroja vyžarovania.
- Pre optimálny príjem v plnej miere vytiahnite a nastavte polohu antény.

Nastavenie hodín

Poznámka

- Hodiny je možné nastaviť len v pohotovostnom režime.

- 1 Stlačením tlačidla  prepnete zariadenie do pohotovostného režimu.
 - Uistite sa, že sa na displeji zobrazuje položka --:-- (alebo hodiny) (pozrite si časť „Zapnutie“ > „Prepnutie do pohotovostného režimu“).
- 2 Stlačte a podržte tlačidlo **PROG/CLOCK SET**, aby ste aktivovali režim nastavenia hodín.
 - ↳ Zobrazí sa hlásenie SET CLOCK (nastaviť hodiny).
 - ↳ Zobrazí sa formát 12-hodinového alebo 24-hodinového zobrazenia času.

- 3 Opakovaným stlačením tlačidla **◀◀ / ▶▶** vyberte 12-hodinový alebo 24-hodinový formát.
- 4 Stlačte tlačidlo **PROG/CLOCK SET**.
↳ Začnú blikať číslice hodín.
- 5 Stlačením tlačidla **◀◀ / ▶▶** nastavte hodinu.
- 6 Stlačte tlačidlo **PROG/CLOCK SET**.
↳ Začnú blikať číslice minút.
- 7 Stlačením tlačidla **◀◀ / ▶▶** nastavte minúty.
- 8 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **PROG/CLOCK SET**.

Zapnutie

- 1 Stlačte tlačidlo **⏻**.
↳ Zariadenie sa prepne na naposledy vybraný zdroj.

Prepnutie do pohotovostného režimu

- 1 Keď je zariadenie zapnuté, stlačením tlačidla **⏻** ho prepnete do pohotovostného režimu.
 - V pohotovostnom režime stlačením a podržaním tlačidla **⏻** prepínate z normálneho pohotovostného režimu na úsporný pohotovostný režim Eco a naopak.
 - ↳ V normálnom pohotovostnom režime sa na paneli displeja zobrazia hodiny (ak sú nastavené).
 - ↳ V pohotovostnom režime Eco sa podsvietenie panela displeja vypne.

4 Prehrávanie

Prehrávanie disku

- 1 Stlačením tlačidla **CD** vyberte ako zdroj disk.
- 2 Priečinok na disk vysuňte stlačením tlačidla **▲** na zariadení.
- 3 Vložte disk potlačenou stranou smerom von a potom stlačením tlačidla **▲** zatvorte priečinok na disk.
- 4 Ak sa nespustí prehrávanie disku, stlačte tlačidlo **▶▶**.
 - Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla **■**.

Prehrávanie z USB



Poznámka

- Uistite sa, že úložné zariadenie USB obsahuje prehrávateľný zvukový obsah.

- 1 Úložné zariadenie USB zapojte do konektora **USB** na zadnom paneli tejto jednotky.
- 2 Stlačením tlačidla **USB** zvolíte ako zdroj zariadenie USB.
 - ↳ Prehrávanie sa spustí automaticky.
 - Na výber priečinka stlačte tlačidlo **▲ ▼**.
 - Na výber zvukového súboru stlačte tlačidlo **◀◀ / ▶▶**.
 - Prehrávanie spustíte tlačidlom **▶▶**.
 - Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla **■**.

Pozastaviť/obnoviť prehrávanie

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo **▶||**, aby ste pozastavili/obnovili prehrávanie.

Preskočenie na skladbu

Pre CD:

- 1 Stlačením tlačidla **◀◀ / ▶▶** vyberte inú skladbu.
 - Ak chcete skladbu vybrať priamo, môžete taktiež stlačiť tlačidlo na numerickej klávesnici.

Pre disk MP3 a USB:

- 1 Stlačením tlačidla **▲ ▼** vyberte album alebo priečinok.
- 2 Stlačením tlačidla **◀◀ / ▶▶** vyberte predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu alebo súbor.

Vyhľadávanie v rámci skladby

- 1 Počas prehrávania stlačte a podržte tlačidlá **◀◀ / ▶▶**.
- 2 Normálne prehrávanie obnovíte uvoľnením tlačidla.

Zobrazenie informácií o prehrávaní

- 1 Počas prehrávania opakovane stláčajte tlačidlo **DISPLAY**, čím zvolíte odlišné informácie o prehrávaní.

Opakované a náhodné prehrávanie

- 1 Počas prehrávania opakovaným stláčaním tlačidla **MODE/SCAN** vyberte niektorú možnosť prehrávania.
 - **↺** : opakované prehrávanie aktuálnej skladby.
 - **↺ALL** : opakované prehrávanie všetkých skladieb.
 - **⌂** : prehrávanie všetkých skladieb v náhodnom poradí.
- 2 Ak sa chcete vrátiť k normálnemu prehrávaniu, opakovane stláčajte tlačidlo **MODE/SCAN**, až kým sa neprestane zobrazovať možnosť opakovaného/náhodného prehrávania.
 - Opakované/náhodné prehrávanie môžete takisto zrušiť stlačením tlačidla **■**.



Tip

- Pri prehrávaní naprogramovaných skladieb nie je možné použiť funkciu náhodného prehrávania.

Programovanie skladieb

Je možné naprogramovať maximálne 20 skladieb.

- 1 Stlačením tlačidla **PROG/CLOCK SET** v režime CD/USB pri zastavenom prehrávaní spustíte režim programovania.
↳ **[PROG]** (program) a číslo skladby začnú blikať.
- 2 Pri skladbách vo formáte MP3 stláčaním tlačidla **▲ ▼** vyberte album.
- 3 Stlačením tlačidiel **◀◀ / ▶▶** vyberte číslo skladby a potom potvrdte stlačením tlačidla **PROG/CLOCK SET**.
- 4 Opakovaním krokov 2 a 3 naprogramujete ďalšie skladby.

- 5 Stlačením tlačidla ►|| prehráte naprogramované skladby.
- ↳ Počas prehrávania sa zobrazuje hlásenie [PROG] (program).
 - Ak chcete program vymazať, pri zastavenom prehrávaní stlačte tlačidlo ■.
 - ↳ Na displeji sa prestane zobrazovať hlásenie [PROG].

5 Nastavenie zvuku

Nastavenie hlasitosti

- 1 Počas prehrávania stlačením tlačidla **VOL** +/- zvýšte alebo znížte úroveň hlasitosti.

Výber prednastaveného zvukového efektu

- 1 Počas prehrávania opakovaným stláčaním tlačidla **DSC** vyberte predvolené zvukové nastavenia.

Zvýraznenie basov

- 1 Počas prehrávania stlačením tlačidla **DBB** zapnete alebo vypnete dynamické zvýraznenie basov.
- ↳ Ak je aktivovaný režim DBB, zobrazí sa DBB.

Stlmenie zvuku

- 1 Počas prehrávania stlačením tlačidla **⌵** stlmíte alebo obnovíte zvuk reproduktorov.

6 Počúvanie rádia

Počúvanie rozhlasového vysielania DAB

Rozhlasové vysielanie DAB (Digital Audio Broadcasting) je digitálne rozhlasové vysielanie prostredníctvom siete vysielateľov.

Uloženie staníc rozhlasového vysielania DAB

Skôr ako budete môcť počúvať rádio DAB, uložte do zariadenia stanice rozhlasového vysielania DAB.

Keď zariadenie pripojíte k zdroju napájania a v zariadení nie sú uložené žiadne stanice rozhlasového vysielania DAB, zariadenie zobrazí výzvu na vyhľadanie a uloženie všetkých dostupných staníc vysielania DAB (pozrite si časť „Začínáme“ > □, „Uloženie staníc rozhlasového vysielania DAB“).

Alebo

- 1 Stlačením tlačidla **FM/DAB** zapnete rádio DAB.
- 2 Stlačte tlačidlo **MODE/SCAN**.
 - ↳ Zariadenie začne vyhľadávať stanice.
 - ↳ Keď sa uložia všetky dostupné stanice vysielania DAB, spustí sa vysielanie prvej uloženej stanice rozhlasového vysielania DAB.



Tip

- Zobrazí sa ikona signálu (*) a jej poloha signalizuje intenzitu signálu. Čím je ikona viac vpravo, tým je signál silnejší.
- Ak momentálne nie je k dispozícii pokrytie signálom vysielania DAB alebo zariadenie nenájde žiadne stanice vysielania DAB, zobrazí sa hlásenie [NO DAB] (Žiadne vysielanie DAB).

Naladenie stanice rozhlasového vysielania DAB

Po uložení staníc rozhlasového vysielania DAB môžete naladiť jednotlivé stanice vysielania DAB.

- 1 V režime rozhlasového vysielania DAB opakovane stláčajte tlačidlo **◀◀ / ▶▶**, až kým sa nezobrazí názov stanice.
- 2 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **OK**.
 - ↳ Rádio sa okamžite naladí na zvolenú stanicu.



Poznámka

- Umiestnite anténu čo najďalej od televízora, videorekordéra alebo iného zdroja vyžarovania.
- Pre optimálny príjem v plnej miere vyťahnite a nastavte polohu antény.

Ručné programovanie staníc rozhlasového vysielania DAB

Môžete naprogramovať maximálne 20 predvolieb staníc rozhlasového vysielania DAB.

- 1 Naladte rozhlasovú stanicu vysielania DAB.
- 2 Stlačením tlačidla **PROG/CLOCK SET** aktivujete režim programovania.
- 3 Stlačením tlačidla **▲ ▼** k tejto rozhlasovej stanici pridelíte číslo (1 – 20) a potom stlačením tlačidla **PROG/CLOCK SET** potvrdíte nastavenie.
- 4 Opakujte vyššie uvedené kroky, aby ste naprogramovali ostatné stanice.



Poznámka

- Ak je stanica rozhlasového vysielania DAB uložená pod určitou predvolbou, nová stanica vysielania DAB priradená tejto predvolbe nahradí pôvodnú stanicu vysielania DAB.
- Predvolby staníc rozhlasového vysielania DAB nenahradia predvolby vysielania FM.

Výber predvoľby stanice rozhlasového vysielania DAB

Po naprogramovaní staníc rozhlasového vysielania DAB v zariadení môžete vybrať predvoľbu stanice vysielania DAB.

- 1 V režime vysielania DAB stlačením tlačidla ▲▼ vyberte číslo predvoľby.

Zobrazenie informácií vysielania DAB

V režime rozhlasového vysielania DAB môžete opakovaným stláčaním tlačidiel **RDS/DISPLAY** zobrazit' rôzne informácie o aktuálnej stanici vysielania DAB.

Používanie ponuky vysielania DAB

- 1 V režime rozhlasového vysielania DAB stlačte tlačidlo **MENU**.
↳ Zobrazí sa prvá možnosť ponuky.
- 2 Opakovaným stláčaním tlačidiel **◀◀ / ▶▶** zobrazíte jednotlivé možnosti ponuky:
 - [FULL SCAN] (Úplné vyhľadávanie): vyhľadanie a uloženie všetkých dostupných staníc rozhlasového vysielania DAB.
 - [MANUAL] (Manuálne): manuálne naladenie stanice rozhlasového vysielania DAB.
 - [DRC]: prídanie alebo odstránenie istého stupňa kompenzácie pri rozdieloch v dynamickom rozsahu medzi stanicami rozhlasového vysielania DAB. Môžete experimentovať s jednotlivými možnosťami pri rôznych zdrojových materiáloch, aby ste našli nastavenie, ktoré vám bude najviac vyhovovať.
 - [SYSTEM] (Systém): obnovenie všetkých nastavení rozhlasového vysielania DAB na predvolené hodnoty nastavené vo výrobe, zobrazenie verzie softvéru tohto zariadenia, vykonanie aktualizácie softvéru.

- [STATION] (Stanice): zobrazenie zoznamu dostupných staníc rozhlasového vysielania DAB.

- 3 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **OK**.
- 4 Ak je k dispozícii aj vedľajšia možnosť, zopakujte kroky 2 a 3.

Aktualizácia softvéru (ak je k dispozícii)

V budúcnosti môže byť k dispozícii aktualizácia softvéru pre vaše rádio.

Postup zistenia dostupnosti aktualizácie softvéru:

- zaregistrujte toto zariadenie na webovej lokalite spoločnosti Philips (www.philips.com/welcome) pomocou platnej e-mailovej adresy a keď bude k dispozícii aktualizácia softvéru, dostanete upozornenie. Alebo
- pravidelne navštevujte webovú lokalitu spoločnosti Philips a kontrolujte informácie o aktualizácii.

Ak chcete aktualizovať softvér vášho rádia, postupujte presne podľa nasledujúcich pokynov:

- 1 Pozorne si prečítajte pokyny na aktualizáciu softvéru na webovej lokalite spoločnosti Philips.
- 2 Prevezmite aktualizáciu softvéru do počítača a potom pripojte zariadenie k počítaču pomocou konektora USB.
- 3 V režime rozhlasového vysielania DAB stlačte tlačidlo **MENU**.
- 4 Vyberte položku [SYSTEM] (Systém) > [UPGRADE] (Aktualizácia) a podľa zobrazených pokynov spustíte aktualizáciu.
 - Ak chcete vybrať niektorú možnosť, stlačte tlačidlo **◀◀ / ▶▶**; ak chcete potvrdiť výber, stlačte tlačidlo **OK**.
- 5 Podľa pokynov na obrazovke počítača dokončíte aktualizáciu.

Počúvanie rozhlasového vysielania v pásme FM

Naladenie stanice rozhlasového vysielania FM

- 1 Stlačte tlačidlo **FM**.
- 2 Stlačte a na dlhšie ako 2 sekundy podržte stlačené tlačidlo **◀◀ / ▶▶**.
 - ↳ Zobrazí sa hlásenie [SEARCH] (vyhľadávanie).
 - ↳ Rádio automaticky naladí stanicu so silným signálom.
- 3 Opakovaním kroku 2 naladíte ďalšie stanice.
 - Ak chcete naladiť stanicu so slabým príjmom, opakovane stláčajte tlačidlá **◀◀ / ▶▶**, až kým nenájdete optimálny príjem.
 - Ak chcete dosiahnuť kvalitu zvuku, opakovaným stláčaním tlačidla **▶▶** vyberte zvuk stereo alebo mono.



Poznámka

- Umiestnite anténu čo najďalej od televízora, videorekordéra alebo iného zdroja vyžarovania.
- Pre optimálny príjem v plnej miere vytiahnite a nastavte polohu antény.

Automatické naprogramovanie staníc rozhlasového vysielania FM

Môžete naprogramovať maximálne 20 predvolieb staníc rozhlasového vysielania FM.

- 1 V režime vysielania FM stlačením a podržaním tlačidla **MODE/SCAN** po dobu minimálne 2 sekúnd aktivujete režim automatického programovania.
 - ↳ Zobrazí sa hlásenie [AUTO] (automaticky).
 - ↳ Naprogramujú sa všetky dostupné stanice.

↳ Prvá naprogramovaná rozhlasová stanica sa začne automaticky vysielat'.

Ručné programovanie staníc rozhlasového vysielania FM

Môžete naprogramovať maximálne 20 predvolieb staníc rozhlasového vysielania FM.

- 1 Naladíte rozhlasovú stanicu.
- 2 Stlačením tlačidla **PROG/CLOCK SET** aktivujete režim programovania.
 - ↳ [PROG] (program) začne blikať.
- 3 Stlačením tlačidla **▲ ▼** k tejto rozhlasovej stanici pridať číslo (od 1 do 20), a potom stlačením tlačidla **PROG/CLOCK SET** potvrdíte nastavenie.
- 4 Opakovaním predchádzajúcich krokov naprogramujete ostatné stanice.



Poznámka

- Ak chcete naprogramovanú stanicu rozhlasového vysielania FM prepísať, uložte na jej miesto inú stanicu vysielania FM.

Výber predvolby stanice rozhlasového vysielania FM

- 1 V režime vysielania FM vyberte stlačením tlačidla **▲ ▼** číslo predvolby.

Stanice v pásme FM so službou RDS

Skratka RDS (rozhlasový dátový systém) označuje službu, ktorá vysielanie rozhlasových staníc vo vlnovom pásme FM dopĺňa o informácie.

Ak si naladíte stanicu v pásme FM s podporou signálu RDS, zobrazí sa nápis „RDS“.

Zobrazenie informácií RDS

- 1 Pri stanici vysielanej v pásme FM s podporou služby RDS zobrazíte jednotlivé informácie o vysielaní opakovaným stlačením tlačidla **RDS**.

7 Prehrávanie obsahu zariadení iPod/iPhone/iPad

Prostredníctvom tohto zariadenia si môžete vychutnávať zvukový obsah zo zariadenia iPod/iPhone/iPad.

Kompatibilné zariadenia iPod/iPhone/iPad

Toto zariadenie podporuje nasledujúce modely zariadení iPod, iPhone a iPad.

Vyrobené pre:

iPod touch (1./2./3. a 4. generácia)

iPod nano (1./2./3./4./5. a 6. generácia)

iPhone 4

iPhone 3GS

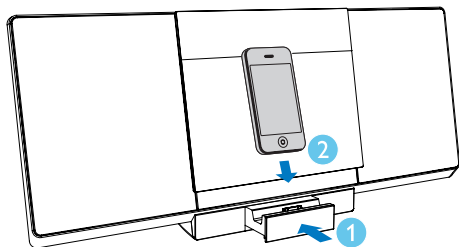
iPhone 3G

iPhone

iPad 2

iPad

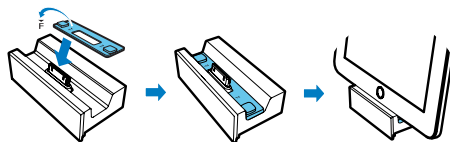
Vloženie zariadenia iPod/iPhone/iPad



- 1 Stlačením otvorte priečinok doku.
- 2 Vložte zariadenie iPod/iPhone/iPad do doku.

Pripevnenie gumenej podložky

V prípade potreby pripevnite pred vložením zariadenia iPad/iPad 2 dodanú gumenú podložku, ktorá udrží zariadenie iPad/iPad 2 v stabilnej polohe.



Počúvanie obsahu zariadenia iPod/iPhone/iPad

- 1 Uistite sa, že je zariadenie iPod/iPhone/iPad správne vložené.
- 2 Stlačením tlačidla **DOCK** vyberte ako zdroj zariadenie iPod/iPhone/iPad.
- 3 Prehrajte hudbu zo zariadenia iPod/iPhone/iPad.
 - Prehrávanie pozastavíte/obnovíte stlačením tlačidla **II**.
 - Ak chcete preskočiť na určitú skladbu, stlačte tlačidlá **II** / **II**.
 - Ak chcete počas prehrávania vyhľadávať, stlačte a podržte tlačidlo **II** / **II**, a potom ho uvoľnite, čím sa obnoví normálne prehrávanie.
 - Ak chcete prechádzať cez ponuku, stlačte tlačidlo **MENU**, tlačidlom **▲ ▼** vyberte možnosť a stlačením tlačidla **OK** výber potvrdíte.

Nabíjanie batérie zariadenia iPod/iPhone/iPad

Keď je zariadenie pripojené k elektrickej sieti, batéria zariadenia iPod/iPhone/iPad vloženého v doku sa začne nabíjať.



Poznámka

- Nasledujúce modely zariadenia iPod nie je možné nabíjať: iPod classic, iPod s prehrávaním videa a iPod s farebným displejom.
- V pohotovostnom režime Eco nie je dostupná funkcia nabíjania.

8 Ďalšie funkcie

Nastavenie časovača budíka

Toto zariadenie je možné použiť ako budík. Prehrávanie obsahu disku/rozhlasového vysielania/obsahu zariadenia USB/zariadenia v doku sa spustí v nastavenom čase.

- 1 Uistite sa, že ste správne nastavili hodiny.
- 2 Stlačením tlačidla prepnete zariadenie do pohotovostného režimu.
 - Uistite sa, že sa na displeji zobrazujú hodiny (pozrite si časť „Zapnutie“ > „Prepnutie do pohotovostného režimu“).
- 3 Stlačte a podržte tlačidlo **SLEEP/TIMER**.
↳ Zobrazí sa výzva na výber zdroja.
- 4 Stlačením tlačidla **CD, FM, USB** alebo **DOCK** vyberte zdroj.
- 5 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **SLEEP/TIMER**.
↳ Zobrazia sa číslice hodín a začnú blikať.
- 6 Stlačením tlačidla **◀◀ / ▶▶** nastavte hodinu.
- 7 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **SLEEP/TIMER**.
- 8 Stlačením tlačidla **◀◀ / ▶▶** nastavte minúty.
↳ Časovač je nastavený a aktivovaný.

Vypnutie alebo opätovné zapnutie časovača budíka

- 1 Stlačením tlačidla prepnete zariadenie do pohotovostného režimu.
- 2 Opakovaným stláčaním **SLEEP/TIMER** aktivujete alebo deaktivujete časovač.
↳ Ak je časovač aktivovaný, displej zobrazí .
↳ Ak je časovač deaktivovaný, zmizne z displeja.



Poznámka

- Časovač budíka nie je možné nastaviť v režime MP3 link.
- Ak je ako zdroj vybratý disk/zariadenie USB/dok a zvuková skladba sa nedá prehrať, automaticky sa spustí rádioprijímač.

Slúchadlo

Ak chcete počúvať hudbu cez slúchadlá (nie sú súčasťou balenia), zapojte ich do konektora  na zariadení.

Nastavenie časovača vypnutia

Toto zariadenie sa môže po uplynutí nastaveného času automaticky prepnúť do pohotovostného režimu.

- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla **SLEEP/TIMER** nastavte dobu (v minútach). Systém musí byť pri nastavovaní zapnutý.
 - ↳ Ak je časovač vypnutia aktivovaný, zobrazí sa symbol **zZ**.

Deaktivovanie časovača vypnutia

- 1 Opakovane stláčajte tlačidlo **SLEEP/TIMER**, až kým sa nezobrazí hlásenie [OFF] (vypnuté).
 - ↳ Ak je časovač vypnutia deaktivovaný, **zZ** zmizne z displeja.

Prehrávanie z externého zariadenia

Tento systém tiež umožňuje prehrávať obsah z externého zvukového zariadenia.

- 1 Stlačením tlačidla **MP3 LINK** vyberiete zdroj MP3 link.
- 2 Pripojte dodaný prepojavací kábel MP3 link ku:
 - konektoru **MP3 LINK** (3,5 mm) na zariadení.
 - konektoru pre slúchadlá na externom zariadení.
- 3 Spustíte prehrávanie obsahu daného zariadenia (pozrite si návod na používanie zariadenia).

9 Informácie o výrobku



Poznámka

- Informácie o výrobku sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Technické údaje

Zosilňovač

Menovitý výstupný výkon	2 x 20 W RMS
Frekvenčná odpoveď	60 Hz – 16 kHz, ±3 dB
Odstup signálu od šumu	> 65 dBA
Vstup MP3 Link	500 mv, 20 kohm

Tuner

Rozsah ladenia	FM: 87,5 – 108 MHz DAB: 174,928 MHz – 239,200 MHz (Band III)
Ladiaca mriežka	50 KHz
Číťlivosť FM – Mono	26 dB
Číťlivosť DAB – (EN50248)	< -95 dBm
Celkové harmonické skreslenie	< 2 %
Odstup signálu od šumu	> 55 dB
Počet predvolieb	20 (FM)

Reproduktory

Impedancia reproduktorov	8 ohmov
Budič reproduktora	2 x 2,5" plný rozsah
Číťlivosť	> 82 dB/m/W

Všeobecné informácie

Sieťové napájanie AC	Stried. prúd AC 100 – 240 V~, 50/60 Hz
Prevádzková spotreba energie	32 W
Spotreba energie v pohotovostnom režime	
Eko	< 1 W
USB Direct	Verzia 2.0/1.1
Rozmery	
– Hlavná jednotka (Š x V x H)	500 x 217 x 98 mm
Hmotnosť	
– Hlavná jednotka	2,614 kg

Informácie o možnostiach prehrávania cez rozhranie USB

Kompatibilné úložné zariadenia USB:

- Pamäťové zariadenia USB typu flash (USB 2.0 alebo USB 1.1)
- Prehrávače USB typu flash (USB 2.0 alebo USB 1.1)
- pamäťové karty (na prevádzku s týmto systémom je potrebná prídavná čítačka kariet)

Podporované formáty:

- Formát USB alebo formát pamäťového súboru FAT12, FAT16, FAT32 (veľkosť sektora: 512 bajtov)
- Prenosová rýchlosť MP3 (rýchlosť údajov): 32 až 320 kbit/s a variabilná prenosová rýchlosť

- Vhorenie priečinka maximálne do 8 úrovni
- Počet albumov/priečinkov: maximálne 99
- Počet skladieb/titulov: maximálne 999
- Označenie ID3 v2.0 alebo novšie
- Názov súboru vo formáte Unicode UTF8 (maximálna dĺžka: 128 bajtov)

Nepodporované formáty:

- Prázdne albumy: prázdny album predstavuje album, ktorý neobsahuje súbory MP3 a nezobrazí sa na displeji.
- Nepodporované formáty súborov budú preskočené. Napríklad, dokumenty aplikácie Word (.doc) alebo súbory MP3 s príponou .dlf budú ignorované a neprehrávajú sa.
- Zvukové súbory AAC, WAV, PCM
- Súbory WMA chránené prostredníctvom DRM (*.wav, *.m4a, *.m4p, *.mp4, *.aac)
- Súbory WMA vo formáte Lossless.

Podporované formáty MP3 diskov

- ISO9660, Joliet
- Maximálny počet titulov: 999 (v závislosti od dĺžky názvu súboru)
- Maximálny počet albumov: 99
- Podporované vzorkovacie frekvencie: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Podporované prenosové rýchlosti: 32 až 256 (kb/s), prenosové rýchlosti s variabilným tokom

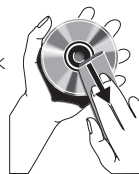
Údržba

Čistenie skrinky

- Použite mäkkú, mierne navlhčenú handričku so jemným saponátovým roztokom. Nepoužívajte roztoky obsahujúce alkohol, rozpúšťadlá a čpavok ani agresívne čistiace prostriedky.

Čistenie diskov

- Ak sa disk zašpiní, vyčistite ho čistiacou handričkou. Disk utierajte od stredu smerom von.
- Nepoužívajte rozpúšťadlá, ako napríklad benzén, riedidlo, bežne predávané čistiadla ani antistatické spreje určené na analógové nahrávky.



Čistenie šošovky CD prehrávača.

- Po dlhšom používaní sa môže na šošovke CD prehrávača usadiť špina a prach. Aby ste zaistili kvalitné prehrávanie, vyčistite šošovku čističom šošoviek značky Philips (Philips CD lens cleaner) alebo iným bežne dostupným čističom. Postupujte podľa inštrukcií dodávaných s čističom.

10 Riešenie problémov



Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tohto zariadenia.

Aby ste zachovali záruku, nikdy sa sami nepokúšajte opravovať systém.

Ak sa pri používaní tohto zariadenia vyskytne nejaký problém, skôr než sa obrátite na servisné stredisko, vyskúšajte nasledujúce riešenia. Ak sa problém neodstráni, prejdite na webovú lokalitu spoločnosti Philips (www.philips.com/welcome). Ak sa rozhodnete obrátiť na spoločnosť Philips, okrem zariadenia si pripravte aj číslo modelu a sériové číslo.

Žiadne napájanie

- Uistite sa, že sieťová zástrčka zariadenia je správne pripojená.
- Skontrolujte, či je sieťová zásuvka pod prúdom.
- Ak nepoužijete žiadny ovládací prvok 15 minút po ukončení prehrávania, toto zariadenie sa automaticky prepne do pohotovostného režimu. Táto funkcia šetrí elektrinu.

Žiadny zvuk

- Nastavte hlasitosť.

Zariadenie nereaguje

- Odpojte a znovu pripojte sieťovú zástrčku, potom zariadenie opäť zapnite.

Nefunguje diaľkové ovládanie.

- Pred stlačením ktoréhokoľvek funkčného tlačidla najskôr vyberte správny zdroj pomocou diaľkového ovládania namiesto hlavnej jednotky.
- Znížte vzdialenosť medzi diaľkovým ovládaním a zariadením.
- Vložte batériu so správnou polaritou (podľa symbolov +/–) ako na obrázku.
- Replace the batteries.

- Nasmerujte diaľkové ovládanie priamo na snímač na prednej strane zariadenia.

Nebol rozpoznaný žiaden disk

- Vložte disk.
- Skontrolujte, či je disk vložený potlačenou stranou smerom von.
- Počkajte na odparenie skondenovanej vlhkosti zo šošovky.
- Vymeňte alebo vyčistite disk.
- Použite ukončený disk CD alebo správny formát disku.

Nie je možné zobrazit' niektoré súbory na zariadení USB

- Počet priečinkov alebo súborov v zariadení USB prekročil určitý limit. Tento jav nepredstavuje poruchu.
- Formáty týchto súborov nie sú podporované.

Zariadenie USB nie je podporované.

- Zariadenie USB nie je s touto jednotkou kompatibilné. Skúste iné.

Nekvalitný príjem rozhlasového vysielania

- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a vaším televízorom alebo videorekordérom.
- Úplne vytiahnite a nastavte polohu antény na príjem vysielania v pásme FM.

Nefunguje časovač

- Správne nastavte hodiny.
- Zapnite časovač.

Nastavenie hodín/časovača bolo vymazané

- Napájanie bolo prerušené alebo došlo k odpojeniu sieťového kábla.
- Opakovane nastavte hodiny/časovač.

